

**SENCOR®**

**SSI 0870GD**



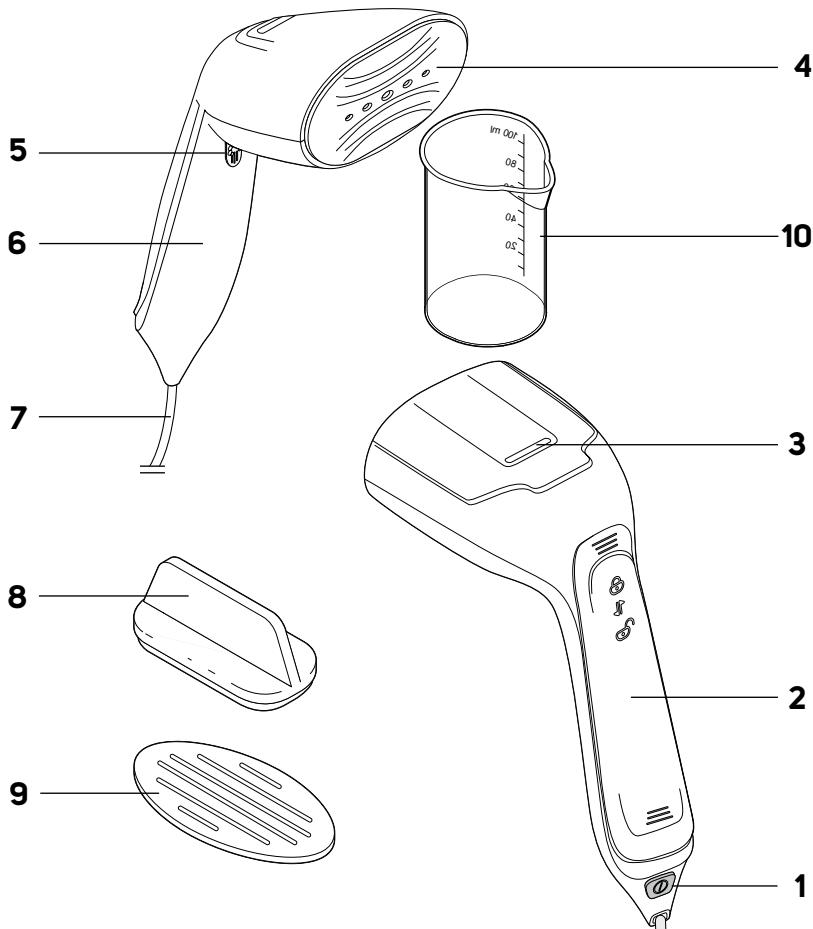
**RUČNI PARNI ČISTAČ ODJEĆE**  
Prijevod originalnog priručnika



**SENCOR**<sup>®</sup>

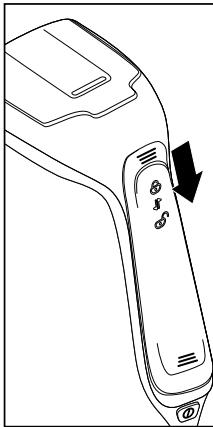
**SSI 0870GD**



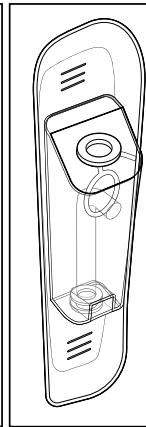
**A**

**B**

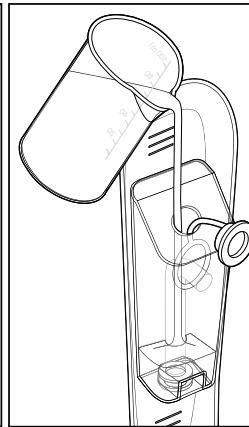
**B1**



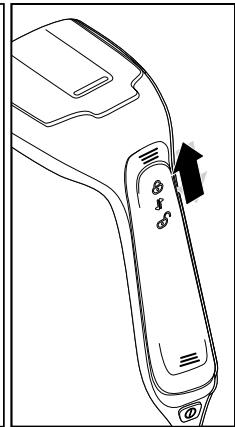
**B2**



**B3**



**B4**



# HR Ručni parni čistač odjeće

## Važne sigurnosne upute

**PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.**

### Opća upozorenja

- Ovaj aparat smiju koristiti samo djeca stara najmanje 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te neiskusne osobe ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu aparata i svjesne su mogućih opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako se kabel napajanja ošteti, zamijenite ga u servisu kako biste izbjegli opasne situacije. Aparat je zabranjeno koristiti ako je kabel napajanja oštećen.
- Parni čistač odjeće ne smije se ostaviti bez nadzora kada je priključen u električnu utičnicu.
- Budite posebno oprezni jer parni čistač proizvodi paru.
- Prije punjenja spremnika za vodu morate izvući utikač iz električne utičnice.
- Parni čistač smije se upotrebljavati samo u skladu s ovdje navedenim uputama i čuvati na ravnoj, stabilnoj površini.
- Parni čistač odjeće ne smije se koristiti ako je pao, ima vidljive znakove oštećenja ili curenja.

- Parni čistač i njegovo izvor napajanja ne ostavljajte tako da ga djeca mlađa od 8 godina mogu dohvati kada je uključen ili dok se hlađi.



## **UPOZORENJE. Vruća površina.**

- Površine mogu postati vruće tijekom uporabe.

### **Dodatne važne sigurnosne upute za upotrebu aparata**

- Prije spajanja postolja u električnu utičnicu provjerite da nazivni napon na naljepnici odgovara specifikacijama napona električne utičnice.
- Postolje priključujte isključivo u pravilno uzemljenu električnu utičnicu. Nemojte upotrebljavati produžni kabel.
- Parni čistač ne dodirujte mokrim ili vlažnim rukama kada je priključen u električnu utičnicu.
- Da biste sprječili opasnost od električnog udara, ne perite parni čistač odjeće tekućom vodom, nemojte ga prskati vodom ili ga uranjati u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Pazite da kabel napajanja ne dođe u dodir s vodom ili vlagom, ili vrućom površinom.
- Na kabel napajanja nemojte postavljati teške predmete. Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi preko ruba stola ili da dodiruje vruće površine.
- Postolje odspojite iz električne utičnice povlačenjem utikača kabala napajanja, a ne povlačenjem za kabel napajanja. U suprotnom može doći do oštećenja kabala napajanja ili utičnice.
- Postolje ne povlačite i ne prenosite držanjem za kabel napajanja. Parni čistač nemojte povlačiti za kabel napajanja.
- Isključite parni čistač i iskopčajte kabel napajanja iz utičnice prije punjenja ili pražnjenja spremnika za vodu ako ne namjeravate koristiti parni čistač, ako ga ne koristite, ako ga ostavljate bez nadzora, ako ne radi ispravno, ako je oštećen, ako ga namjeravate očistiti ili pohraniti.
- Ne koristite parni čistač blizu električne ili elektroničke opreme, električnih utičница, kabala itd.
- Ni na koji način nemojte vršiti izmjene na kabelu napajanja oko parnog čistača.
- Pobriňte se da utičnica bude lako dostupna u slučaju da se kabel napajanja mora iznenaditi odspojiti.
- Da biste izbjegli opasnost od električnog udara, nemojte sami popravljati parni čistač odjeće niti ga modificirati. Sve popravke treba izvršiti ovlašteni servis. Neovlaštenim mijenjanjem proizvoda riskirate gubitak zakonskog prava na neispravan rad ili jamstvo kvalitete.
- Ovaj je parni čistač odjeće namijenjen isključivo za upotrebu u kućanstvu. Nemojte ga koristiti u industrijskim okruženjima ili na otvorenom.
- Parni čistač predviđen je za čišćenje i glačanje odjeće, presvlaka, jastuka, zavjesa i sličnih materijala od ubičajenih tekstila uz pomoć vodenе pare.
- Parni čistač ne postavljajte na ništi pored električnog ili plinskiog stednjaka ili drugih izvora topline.
- Nikad ne parite odjeću dok je nosite.
- Nemojte dodirivati zagrijanu površinu za parenje. U suprotnom se možete opeći.
- Izglađana odjeća može biti vruća kada tek uklonite parni čistač odjeće. Budite posebno oprezni i izbjegnjite opeklane.
- Nikada ne punite spremnik za vodu izravno ispod slavine. Uvijek koristite prikladnu posudu za punjenje spremnika. Nemojte dodavati ocat, sredstva za uklanjanje vodenog kamenca ili druge aditive u spremnik.
- Nemojte parni čistač odjeću upotrebljavati ako je spremnik za vodu prazan. To može oštetiti aparat.
- Pustite da se oparena površina ohladi prije čišćenja ili bilo kakvog daljnog rukovanja parnim čistačem.

# HR Ručni parni čistač odjeće

## Korisnički priručnik

- Zahvaljujemo na kupnji SENCOR proizvoda i nadamo se da će vam dobro služiti.
- Prije upotrebe ovog aparata upoznajte se s korisničkim priručnikom, čak i ako ste već upoznati s upotrebom sličnih vrsta aparata. Aparat koristite samo kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Priručnik čuvajte za kasniju upotrebu.
- Preporučuje se da originalnu kartonsku kutiju, ambalažu, račun i potvrdu obuhvata prodavačeve odgovornosti ili jamstveni list čuvate najmanje tijekom trajanja zaksorskog prava na neispravan rad ili jamstvu kvalitete. Kada transportirate aparat, preporučujemo da ga ponovno spakirate u originalnu kutiju proizvođača.

### OPIS PARNOG ČISTAČA ODJEĆE

A1	Tipka za uključivanje/isključivanje napajanja	A5	Tipka za ispuštanje pare
A2	Spremnik za vodu	A6	Ručka
A3	Pokazivač napajanja	A7	Kabel napajanja
A4	Površina parnog čistača s izlazom pare	A8	Nastavak s četkom
		A9	Termoizolacijska podloga
		A10	Posuda za punjenje

### NAMJENA

- Ovaj ručni parni čistač odjeće idealan je za brzo izglađivanje nabora ili nabora s odjeće pomoću pare bez potrebe za daskom za glačanje. Odjeća se može obraditi parom dok je na vješalici.
- Parni čistač odjeće može podnijeti radno trošenje i tvrdkorone tkanine, ali se može koristiti u cijelom kućanstvu. Na primjer, može osjećiti i izravnati zavjese ili povrnatih prekrivače za kauč. Može ukloniti neželjene mirise i neke mrlje.
- Osim zaglađivanja, može se koristiti za četkanje odjeće ili uklanjanje vlakana, dlaka, grudica i prijavštine.
- Aparat nije prikladan za upotrebu u trgovini ili industrijskim područjima.

### PRIJE PRVE UPOTREBE

- Prije prve upotrebe izvadite aparat i njegovod dodatke iz pakiranja i bacite sve promotivne etikete i naljepnice. Provjerite kako aparat te ni jedan njegov dio nisu oštećeni.
- Vanjsku površinu parnog čistača očistite mekanom i suhom krpom.

### PUNJENJE SPREMINIKA ZA VODU



#### Upozorenje:

Prije punjenja spremnika uvijek provjerite je li parni čistač odjeće isključen i je li kabel napajanja odspojen iz električne utičnice.

Za punjenje spremnika koristite samo destiliranu ili demineraliziranu vodu. Spremnik se ne može čistiti od kamenca.

- Gurnite spremnik za vodu prema dolje prema simbolu – pogledajte sliku **B1**.
- Okrenite spremnik za vodu tako da otvor za punjenje bude okrenut prema gore – pogledajte sliku **B2**.
- Uklonite čep spremnika za vodu i ulijte vodu u spremnik – pogledajte sliku **B3**. Proliveni vodu obrinite suhom krpom.
- Vratite čep, pazeci da je pravilno zatvoren, i ponovo umetnite spremnik tako da ga gurnete prema gore duž ruke – pogledajte sliku **B4**.
- Priklom punjenja spremnika upotrijebite mjerljiv posudicu za punjenje. Spremnik za vodu ne punite izravno sa slavine.
- Nemojte prepuniti spremnik. Tijekom punjenja uvijek napunite do oznake MAX (maksimalno) naznačene na spremniku.



#### Upozorenje:

Spremnik nikad ne punite vrućom ili kipućom vodom, industrijskom vodom ili drugom tekućinom. Nemojte dodavati ormeškivač, ocat, štirk, sredstvo za uklanjanje vodenog kamena, mirisne mješavine ili druge aditive.



#### Upozorenje:

Nemojte parni čistač odjeće upotrebljavati ako je spremnik za vodu prazan. To može oštetiti aparat.

### PRIPREMA ODJEĆE

- Prije upotrebe parnog čistač odjeće uvijek provjerite upute za održavanje na etiketi odjeće. Parni čistač odjeće se može koristiti na svim materijalima označenim simbolom glaćala, kao što su sintetička vlnaka (viskoza, poliester), svila, vuna, pamuk, lan itd.
- Ako upute za njegu odjeće zabranjuju glaćanje, nemojte ovaj parni čistač odjeće koristiti za glaćanje odjeće. U suprotnom se može oštetiti odjeća.
- Parni čistač nemojte koristiti na koži, barišunu, impregniranom namještaju ili materijalima osjetljivim na paru. Može doći do nepopravljivih oštećenja.
- Nabori na odjeći se lakše uklanjuju ako se pravilno raširi nakon pranja. Objesite odjeću na vješalice kako biste smanjili nabore tijekom sušenja.
- Ako niste sigurni je li odjeća prikladna za glaćanje parom, ispitajte aparat na starom komadu tkanine ili neprimjetnom dijelu odjeće, kao što je unutarnji šav.
- Objesite odjeću na vješalicu. Uvjerite se da iza tkanine ima dovoljno prostora za cirkulaciju zraka kako bi se sprječilo nakupljanje vlage. Također provjerite da u blizini odjeće nema predmeta osjetljivih na toplinu ili vlagu koji bi se mogli oštetiti parom.
- Provjerite jesu li džepovi prazni i jesu li jezičići poput manžeta i poruba okrenuti prema dolje.

### UPOTREBA RUČNOG PARNOG ČISTAČA

- Nakon prve upotrebe, možda će primijetiti lagani miris iz parnog čistač odjeće. To je normalno i nestat će tijekom upotrebe.
- Na površini za parenje mogu postojati blagi ostaci od proizvodnog procesa. Stoga se preporučuje da parni čistač upotrijebite na malom komadu tkanine ili ručnika da biste uklonili te ostatke.
- Objesite odjeću na vješalicu.
- Potpuno odmotajte kabel napajanja i utaknite ga u utičnicu napajanja.
- Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na parnom čistaču da biste ga uključili.
- Uključite se pokazivač. To naznačuje da se parni čistač zagrijava.
- Kada se pokazivač isključi, parni čistač je sprem za upotrebu.
- Postavite parni čistač na odjevni predmet i pritisnite tipku za ispuštanje pare kako biste počeli ispuštanju paru. Držite tipku pritisnutom. Nakon otpuštanja tipke zaustavlja se ispuštanje pare.
- Pomičite parni čistač odjeće od vrha prema dnu u neposrednoj blizini odjeće. Ispuštena para će izravnati i izglađiti vlakna odjeće.
- Ako trebate prekinuti postupak, otpustite tipku za ispuštanje paru i stavite glavu parnog čistača na termoizolacijsku podlogu.
- Ako ne koristite parni čistač odjeće, isključite ga tipkom za uključivanje/isključivanje i pustite da se potpuno ohladi prije čišćenja.

**Upozorenje:****VRUĆA POVRŠINA I VRUĆA PARA!**

Budite posebno pažljivi prilikom rukovanja parnim čistačem. Ploča za parenje i temperatura vodene pare su tako visoke. Pri nepravilnom rukovanju može doći do teških ozljeda i opeklini.

**Ploču za parenje nikad ne dirajte rukama! Odjeću nemojte glačati s parom izravno kada je na vama ili na drugim osobama!**

**Napomena:**

Ako parni čistač prestane proizvoditi paru tijekom upotrebe, potrebno ga je ponovno napuniti vodom. Isključite parni čistač, pritečkajte da se ohladi i dopunite vodom prema uputama u odjeljku "**PUNJENJE SPREMINIKA ZA VODU**".

**Ravnjanje odjevnih predmeta**

- Odjeću koju želite izglađiti objesite na vješalicu. Hlače objesite držanjem za krajeve.
- Postavite zagrijani parni čistač na odjevni predmet i pritišnite tipku za ispuštanje pare.
- Slabodobnom rukom uhvatite odjevni predmet odozdo i nježno ga rastegnjite. Istovremeno pomicajte parni čistač odozgo prema dolje kako biste ispravili vlakna odjeće. Po potrebi ponovite.
- Ako odjeća ima metalne dodatke kao što su patentni zatvarači, gumbi i sl., pazite da parni čistač ne koristite izravno preko metala. Može doći do promjene boje metala ili korozije.
- Kod košulja s gumibima, zakopčajte gornji gumb na ovratniku kako biste lakše ispravili ikaninu. Pomicajte parni čistač odjeće vodoravno naprijed-natrag uzduž ovratnika.
- Kada obrađujete rukave, počnite od područja ramena i pomaknите parni čistač prema dolje. Isperite parom i istodobno ispružite navlaku prema dolje drugom rukom.
- Za džepove na košuljama pomicajte parni čistač prema gore na tkanini.
- Kod haljinu s volanima, naborima, naborima ili šljokicama, parni čistač držite na kratkoj udaljenosti od tkanine.
- Tkanine upijaju vlagu tijekom zaglađivanja parom. Nakon glačanja parom, uvijek pritečkajte da se odjeća potpuno osuši prije nošenja.

**Upozorenje:**

Nikada ne stavljajte slobodnu ruku ispod odjeće na mjestu na kojem vodite parni čistač odjeće. Može doći do ozbiljnih opeklini uslijed jako vruće pare.

**Parenje presvlaka, zavjesa, jastuka itd.**

- Prije parenja zavjesa ili zastora, pobrinite se da iz njih nema električnih utičnica.
- Prije parenja uvijek napravite probu na malom, neprimjetnom području.
- Zavjesi i zastore obradite parom dok vise. Nema potrebe za njihovim uklanjanjem prije obrade parom. Postupite na jednak način kao i za ravnjanje odjeće.
- Zavjese izrađene od težih tkanina trebat će više vremena za parenje i zaglađivanje od zavjesa izrađenih od finih tkanina.

**Glačanje s parom**

- Parni čistač odjeće može se koristiti za glaćanje parom na dasci za glaćanje. Međutim, prije glaćanja parom provjerite je li odjeća prikladna za redovito glaćanje na visokoj temperaturi. Ove se informacije nalaze na etiketi odjeće.
- Raširite odjeću na dasci za glaćanje i postavite parni čistač odjeće. Sljedite isti postupak kao i kod ravnjanja odjeće, ali parni čistač samo pomicajte naprijed-natrag.

**Upravljanje nastavka s četkom**

- Nastavak s četkom koristiti se za uklanjanje dlaka, dlaka kućnih ljubimaca, niti, vlakana tkanina itd. s odjeće.
- Objesite odjeću na vješalicu i koristite kratke poteze nastavka četke od gore prema dolje kako biste uklonili nečistoću s odjeće. Uhvatit će ih vlakna četke.

**ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

- Prije čišćenja isključite parni čistač odjeće, odspojite kabel napajanja iz električne utičnice i pustite neka se parni čistač odjeće ohladi.
- Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, otapala ili bilo kakve tvari za čišćenje bilo kojeg dijela aparata koje bi mogle oštetiti površinu aparata.

**Upozorenje:**

Da biste sprječili opasnost od električnog udara, ne uranjujte aparat, kabel napajanja ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

**Čišćenje parnog čistača**

- Kad se parni čistač odjeće ohladi, ispraznite spremnik za vodu. Ostavite poklopac spremnika otvorenim kako bi se spremnik za vodu osušio.
- Obrinite vanjsku površinu parnog čistača s vlažnom krpom i zatim dobro osušite brišanjem.
- Uklonite nečistoću s vlakana nastavka s četkom. Bacite ih u otpad. Nastavak s četkom obrinite blago navlaženom spužvom.

**Pohrana**

- Ako parni čistač odjeće nećete koristiti, odspojite ga iz električne utičnice, pustite neka se ohladi i očistite ga pridržavajući se gornjih uputa.
- Parni čistač odjeće čuvajte na suhom, čistom i dobro prozračenom mjestu koje nije izloženo ekstremnim temperaturama te koje je izvan doseg a djece ili kućnih ljubimaca.

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

Raspont nazivnog napona .....	220–240 V~
Nazivna frekvencija .....	50–60 Hz
Nazivna ulazna snaga .....	1.000 W
Kapacitet spremnika za vodu .....	75 ml
Vrijeme rada (1 napunjeni spremnik) .....	približno 4 do 6 minuta

Zadržavamo pravo izmjenje teksta i tehničkih specifikacija.

**UPUTE I INFORMACIJE O ZBRINJAVANJU RABLJENE AMBALAZE**

Rabljenu ambalužu zbrinjite na predviđenim mjestima za zbrinjavanje otpada, koje je odredila lokalna uprava

**ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME**

 Ovaj simbol na proizvodima ili izvornoj dokumentaciji znači da se električni ili elektronički proizvod ne smije zbrinjavati kao uobičajeni komunalni otpad. Za pravilno zbrinjavanje i recikliranje ovih proizvoda, predajte ih na predviđena mjestoza prikupljanje. Alternativno, u nekim državama članicama Europske unije ili drugim europskim državama proizvode možete vratiti lokalnoj maloprodajnoj trgovini prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda.

Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomažete u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa i pridonosite sprječavanju mogućih negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje, koji proizlaze iz nepravilnog zbrinjavanja otpada. Za više informacija kontaktirajte lokalne vlasti ili najbliži sabirni centar za odlaganje otpada.

Za nepravilno zbrinjavanje otpada ove vrste mogu se izreći kazne sukladno nacionalnim propisima.

**Za pravne osobe u državama Europske unije**

Ako želite zbrinuti električne i elektroničke aparatе, kontaktirajte trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili dobavljača i od njih zatražite potrebne informacije.

**Odlaganje u državama izvan Europske unije**

Ovaj simbol važi u Europskoj uniji. Za zbrinjavanje ovog proizvoda u drugim državama, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu zbrinjavanja od lokalnih nadležnih ustanova ili prodavača.



Ovaj proizvod ispunjava osnovne zahtjeve važećih EU direktiva.



FAST ČR, a.s.  
U Sanitasu 1621  
CZ-251 01 Říčany  
[www.sencor.eu](http://www.sencor.eu)